



Sonopant Dandekar Shikshan Mandali's

**SONOPANT DANDEKAR ARTS, V.S. APTE COMMERCE AND  
M.H. MEHTA SCIENCE COLLEGE, PALGHAR**

Palghar, Dist. – Palghar, Pin – 401 404, E – Mail: sdscollege@yahoo.com

**Name of the Department:** Politics

**Academic Year:** 2019-20

**Programme-1: 'Indo-Russian Discourse of Humanism and Transnationality Reflected in Anna Bhau Sathe, Alexander Pushkin and Afanasy Nikitin's Writings**

**Organizing Body:** Pushkin State Russian Language Institute, Moscow and Centre for Central Eurasian Studies, University of Mumbai.

**Date:** 16<sup>th</sup> – 17<sup>th</sup> September, 2019

**No. of Participants:** 06 (Delegation of Sonopant Dandekar Shikshan Mandali)

**List of Participants of the Seminar–**

<b>Sr. No.</b>	<b>Name of Participant</b>	<b>Designation</b>
1	Prof. Ashok Thakur	Secretary, Sonopant Dandekar Shikshan Mandali
2	Mr. Atul Dandekar	Secretary, Sonopant Dandekar Shikshan Mandali
3	Prof. Vivek Puranik	Coordinator, Yashwantrao Chavan Maharashtra Open University, Palghar Centre
4	Dr. Kiran Save	Principal, Sonopant Dandekar College, Palghar
5	Dr. Tanaji Pol	Head, Department of Political Science
6	Prof. B. N. Jaiswal	Head, Department of Botany

University of Mumbai



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА  
ИМ. А.С. ПУШКИНА

# INDO-RUSSIAN DISCOURSE OF HUMANISM AND TRANSNATIONALITY REFLECTED IN ANNA BHAU SATHE, ALEXANDER PUSHKIN AND AFANASY NIKITIN'S WRITINGS

MOSCOW: 16–17 SEPTEMBER 2019



PROGRAMME SCHEDULE

# PROGRAMME SCHEDULE

16<sup>th</sup>  
September

0900 hours to 0930 hours	Registration	Ground floor
0930 hours to 1030 hours	Inaugural Programme	Assembly hall, 3 <sup>rd</sup> floor
1030 hours to 1100 hours	Tea / Coffee break	3 <sup>rd</sup> floor
1100 hours to 1230 hours	<b>ACADEMIC SESSION I</b>	Assembly hall, 3 <sup>rd</sup> floor

## ANNA BHAU SATHE'S WRITINGS AND ITS IMPACT

<b>Chair:</b>	B. Ramanjaneyulu
<b>Speakers</b>	
Baliram Namdevrao Gaikwad	Discerning Global Humanism in the Writings of Anna Bhau Sathe
Devidas Kalwale Shivaji Kalwale	Uncovering of Global Social Issues in the Writings of Anna Bhau Sathe
Dhananjay Sathe	Marxist and Ambedkarite Discourse in the Novels of Anna Bhau Sathe
Deepti Deshpande	Sathe's travel to Russia exploring Socialism: a new dimension of a travelogue
Dilip Arjune	My Journey to Russia: The First Dalit Travelogue by Anna Bhau Sathe and Indo-Russian Comparison

## 1100 hours to 1230 hours **PARALLEL ACADEMIC SESSION I** Conference hall, ground floor

### AFANASY NIKITIN AND INDO-RUSSIAN RELATIONS

<b>Chair:</b>	Neelu Khosla
<b>Speakers</b>	
Evgenia Kravchenkova	"My dream... India": Russian Interpretations of India on the Stage
Uday Sharma	Afanasy Nikitin's Voyage Beyond the Three Seas and Indo - Russian Cooperation in The field of Tourism and Hospitality
Kiran Save	Afanasy Nikitin and Major Milestones in Indo- Russian Cultural Relations
Sanjay Deshpande	Afanasy Nikitin's visit to India and Indo-Russian relations in Medieval Period
Kashyap Pathak	India in the memories of Afanasy Nikitin

16<sup>th</sup> September 2019

1230 hours to 1400 hours **ACADEMIC SESSION II** Assembly hall, 3<sup>rd</sup> floor

---

<b>Chair:</b>	Sonu Saini
<b>Speakers</b>	
Elmira Afanasyeva	The role of Aleksander Pushkin in the history of Russian classic literature
Sonu Saini	Anna Bhau Sathe's visit to Pushkin land and Afanasy Nikitin to India: the study of the Genre 'travelogue' as documentary literature
Galina Jakusheva	The Image of India in the Journey Beyond Three Seas by Afanasy Nikitin
Sergey Travnikov	Philipp Sergeyevich Efremov – Russian Writer And Traveler In Central Asia And India (1774–1781)

---

1230 hours to 1400 hours **PARALLEL ACADEMIC SESSION II**  
Conference hall, ground floor

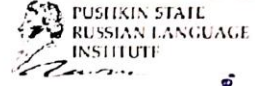
**INDIA-RUSSIA RELATIONS**

---

<b>Chair:</b>	Evgenia Kravchenkova
<b>Speakers</b>	
Elena Iyulskaya	India as an earthly Paradise in old Russian literature
Shoaib Khan Nataliia Chebotareva	Indo-Russian Trade and Economic Relations with Diplomacy in the Medieval Period
Tanaji Pol	A New Path towards Indo-Russian Political and Strategic Relations
Yogesh Borse	Ancient Silk Route and Indo-Russian Relations
Subhash Desai	Indo-Russian culture with reference to Buddha and Marx's philosophy of suffering.

---

Certificate from Organization-



Pushkin State Russian Language Institute, Moscow, Russia  
Centre for Central Eurasian Studies and Department of English,  
University of Mumbai, India

### Certificate

PRINCIPAL  
Sangram Dandekar Arts College,  
M.S. Shahu Commerce College &  
M.B. Jaisankar Science College  
PALGHAR (M.R.)  
Dist. Palghar, Pin-401404

This is to certify that Dr./Prof./Mr./Miss./Mrs. Tanaji Pol  
of \_\_\_\_\_ College/Institute /University,

has participated/chair session/presented a paper titled \_\_\_\_\_  
A New Path towards Indo-Russian Political and Strategic Relations in

Two day International Conference on

“Indo-Russian Discourse of Humanism and Transnationality Reflected in

Anna Bhau Sathe, Alexander Pushkin and Afanasi Nikitin's Writing”

held on 16-17 September 2019 at the Pushkin State Russian Language Institute, Moscow, Russia.

CONVENERS

S. Deshpande

S. Sargar

Sh. Tagirova

E. Afanasyeva

A. Khekhtel

**Glimpses from the event:**

**1. Russia study tour**



**2. Commencement of MOU**



### 3. Russia study tour



### 4. Russia Study Tour photos



5. Principal Dr. Kiran Save delivering the lecture





6. Guests are delivering the speech



7. Photos with guests



8. Photo of the meeting during the signing the MOU



## Media Coverage of the Program

**रशियातील परिषदेत दांडेकर कॉलेजच्या शिष्टमंडळाची उपस्थिती**

# अण्णाभाऊ, पुष्कीन यांचा विचारवेध

म. टा. वृत्तसेवा, पालघर

भारत-रशियाची राजकीय, साहित्यिक, शैक्षणिक क्षेत्रात मैत्री झाली आहे. अफगाणिस्तानासोबत भारताला भेट देणारे पहिले परदेशी प्रवासी होते. त्यांनी पंधराव्या शतकातील भारतातील सांस्कृतिक, आर्थिक, राजकीय संदर्भात त्या काळाचे वर्णन केलेले आहे. तर अलेक्झांडर पुष्किन यांचे साहित्य समाजाचा आरसा आहे, त्यांचे योगदान जागतिक स्वरूपाचे आहे. भारताचे सुपुत्र अण्णाभाऊ साठे यांचे साहित्य त्यांच्या तोलामौलाचे आहे, कारण ते समाजाशी निगडित आहे, असे उद्गार भारताचे रशियातील राजदूत डी. बालसुब्रमण्यम यांनी रशियातील आंतरराष्ट्रीय परिषदेत प्रमुख पाहुणे म्हणून बोलताना काढले. या तीन विचारवेधांच्या साहित्यावर आधारित दोन दिवसीय परिषद नुकतीच रशियातील अलेक्झांडर पुष्किन इन्स्टिट्यूटच्या सभागृहात पार पडली.

परिषदेमध्ये सहभाग तसेच तेथील विविध विद्यापीठांशी सामंजस्य करार करण्याच्या उद्देशाने सोनोपंत दांडेकर शिक्षण मंडळीचे प्रदाधिकारी आणि कॉलेजचे प्राचार्य-प्राध्यापकांचा रशिया अभ्यास दौरा नुकताच पार पडला.

यावेळी 'भारत-रशियन मानवतावाद आणि अण्णाभाऊ साठे, अलेक्झांडर पुष्किन व अफगाणिस्तानासोबत यांचे राष्ट्रातील साहित्य' या विषयावर कॉलेजचे प्राचार्य डॉ. किरण साठे आणि राज्यशास्त्र विभागप्रमुख डॉ. तानाजी पोळ यांनी आपले शोधनिबंध सादर केले. मुंबई विद्यापीठाचे प्रकुलपुष्क डॉ. रविंद्र कुलकर्णी यांनी अण्णाभाऊ, पुष्किन आणि निकितीन या तिन्ही विचारवंतांच्या भौतिक विचारांचा आढावा घेतला.

या परिषदेस भारतातून साधारण चारशे प्रतिनिधी उपस्थित होते. परिषदेमध्ये चालीस अभ्यासकांनी आपले शोधनिबंध सादर केले. या कार्यक्रमाला अनेक निवृत्त आयएसएस अधिकारी, अनेक प्राचार्य, प्राध्यापक आणि भारत आणि रशियातील तज्ञ प्रतिनिधी उपस्थित होते. मध्य युरेशिया अभ्यास केंद्राचे संचालक डॉ. संजय देशपांडे यांच्या पुढाकारातून ही परिषद यशस्वी झाली. पुष्किन संस्था आणि मुंबई विद्यापीठाचा रशियन भाषा विभाग यांनी संयुक्तरित्या महत्त्वाच्या शोधनिबंधांचा २२५ पानांचा संदर्भ ग्रंथ प्रकाशित केला. न्यात प्राचार्य डॉ. किरण साठे, डॉ. तानाजी पोळ आणि प्रा. ऋतुजा राऊत यांचे शोधनिबंध प्रसिद्ध झाले.

म. टा. वृत्तसेवा, पालघर

पालघर दिमाखदा गडकोटी किल्ल्या वसई काळदुर्घेच्या सर्व आयोजक एकूण श्रम संपादन संत या अ म

अण्णाभाऊ

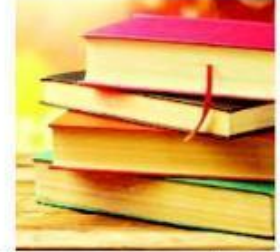


अण्णाभाऊ



■ रशियन स्टेट विद्यापीठाच्या प्रकुलगुरुशी संवाद साधताना डॉ. संजय देशपांडे आणि दांडेकर महाविद्यालयाचे पदाधिकारी, प्राचार्य आणि प्राध्यापक.

## दांडेकर महाविद्यालयाचा रशिया अभ्यास दौरा



(पान १ वरून) प्रा. विवेक पुराणिक, प्रा. बी. एन. जयस्वाल सहभागी झाले होते. यासंदर्भात विविध अभ्यासक्रमांचा सामंजस्य करार आर.यु.डी.एन विद्यापीठाशी झाल्यास त्याचा लाभ अनेक संलग्न महाविद्यालयांना मिळेल अशी प्रतिक्रिया प्रकुलगुरू डॉ. रवींद्र कुलकर्णी यांनी व्यक्त केली.

याशिवाय रशियन स्टेट युनिव्हर्सिटी फॉर ह्यूमनिटीज या प्रतिष्ठेच्या विद्यापीठाशी सोनोपंत दांडेकर महाविद्यालयाचा आंतरराष्ट्रीय परिषद, संयुक्त प्रकाशन, विद्यार्थी देवाण-घेवाण व सांस्कृतिक देवाण-घेवाण, ऑनलाईन अभ्यासक्रम, संयुक्त संशोधन प्रकल्प इ. संदर्भात सामंजस्य करार करण्यासंबंधी प्रक्रिया सुरु करण्यात आली. जगातील विविध विद्यापीठांशी व महाविद्यालयांशी सामंजस्य करार करण्यासाठी आणि अनेक नाविन्यपूर्ण उपक्रम सुरु

करण्यासाठी महाविद्यालयाने घेतलेल्या पुढाकाराबद्दल संस्थेचे अध्यक्ष अॅड. जी. डी. तिवारी यांनी समाधान व्यक्त केले आहे. तर संस्थेचे उपाध्यक्ष चंद्रकांत दांडेकर, कोषाध्यक्ष हितेंद्र शाह यांनी या अभ्यास दौऱ्यात सहभागी झालेल्यांचे अभिनंदन केले.

अण्णाभाऊ साठे हे भारताचे व महाराष्ट्राचे थोर सुपुत्र, त्यांच्या जन्मशताब्दीनिमित्त रशिया भारत यांचे नाते महत्वाचे ठरते. त्यांच्या स्मृतीप्रतिबन्ध या आंतरराष्ट्रीय परिषदेचे आयोजन करण्यात आले होते. अलेक्झांडर पुष्किन यांचे साहित्य जणू समाजाचा आरसा आहे. अॅफॅनासि निकितीन हे भारताला भेट देणारे पहिले परदेशी प्रवासी होते. त्यांनी पंधराव्या शतकातील भारतातील सांस्कृतिक, आर्थिक, राजकीय संदर्भात त्या काळचे वर्णन केलेले आहे. अलेक्झांडर पुष्किन यांचे योगदान जागतिक स्वरूपाचे आहे.

अण्णाभाऊंचे साहित्य त्यांच्या तोलामोलाचे आहे कारण ते समाजाशी निगडित आहे. भारत रशियाची मैत्री राजकीय, साहित्यिक, शैक्षणिक क्षेत्रात झाली आहे, असे उद्गार भारताचे रशियातील राजदूत डि. बालसुब्रमण्यम यांनी याप्रसंगी पुष्किन विद्यापीठाच्या सभागृहात प्रमुख पाहुणे म्हणून बोलताना काढले. तर मुंबई विद्यापीठाचे प्रकुलगुरू डॉ. रवींद्र कुलकर्णी यांनी परिषदेला शुभेच्छा देताना या तीनही विचारवंतांच्या मौलिक विचारांचा आढावा घेतला. या परिषदेस भारतातून साधारण चारशे प्रतिनिधी उपस्थित होते. दोन दिवस चाललेल्या या आंतरराष्ट्रीय परिषदेमध्ये चाळीस अभ्यासकांनी आपले शोधनिबंध सादर केले. रशियासह महाराष्ट्र, तामिळनाडू, आंध्रप्रदेश, छत्तीसगढ, महाराष्ट्र या ठिकाणाहून अनेक विचारवंत या परिषदेत सहभागी झाले होते. मुंबई

विद्यापीठाच्या मध्य युरेशीया अभ्यास केंद्राचे संचालक डॉ. संजय देशपांडे यांच्या पुढाकारातून ही परिषद यशस्वी झाली.

दोन दिवस चाललेल्या आंतरराष्ट्रीय परिषदेत पुष्किन इन्स्टिट्यूटच्या सभागृहात अनेक विचारवंतांनी आपले विचार मांडले. या कार्यक्रमाला अनेक निवृत्त आयएस अधिकारी, अनेक प्राचार्य, प्राध्यापक आणि भारत आणि रशियातील तज्ञ प्रतिनिधी उपस्थित होते. तत्वज्ञानाच्या दृष्टीने असे संशोधन प्रथमच ऐकले, अशी प्रतिक्रिया अभ्यासकांनी व्यक्त केली. अलेक्झांडर पुष्किन संस्था, मुंबई विद्यापीठाच्या रशियन भाषा विभागाने संयुक्तरीत्या महत्वाच्या शोधनिबंधांचा २२५ पानांचा एक संदर्भ ग्रंथ प्रकाशित केला. त्यात प्राचार्य डॉ. किरण सावे, डॉ. तानाजी पोळ आणि प्रा. ऋतुजा राऊत यांचे शोधनिबंध प्रसिद्ध झाले.